



Publication: Lianhe Zaobao

Date: Mar 3 2008

Headline: National Museum's bilingual guides getting younger

15华中学生完成培训 国家博物馆 双语导览员年轻化

王珏琪 ● 报道

赖俊皓(14岁)看到国家博物馆里展览的一把日本武士刀时,联想到的是血腥事件,但在对照历史资料后,他才知道原来那是第二次世界大战日本军官投降后献给英国军官的礼物,象征的是和平。

国家博物馆上星期训练了15名年纪最轻的双语学生导览员,赖俊皓是其中一名。这群华侨中学学生参加了由5名义务导览员和学校教师设计的导览员培训课程。

华侨中学拓展课程 今年首次培训双语导览员

课程不只让学生加强双语表达能力,也让他们更清楚新加坡历史和对博物馆的了解,并掌握导览技巧,将来可到博物馆做义务导览员。

学生导览员课程获得华侨中学高中部家长会副会长章秀雯支持,她联络上其他四名义务导览员为学

生上课一星期。章秀雯也是国家博物馆义务导览员,有10年导览经验。

15名华侨中学学生上星期完成了国家博物馆导览员培训课程,成为年纪最轻的双语学生导览员。课程不但让学生加强了双语表达能力,也更清楚新加坡的历史。

生上课一星期。章秀雯也是国家博物馆义务导览员,有10年导览经验。

华侨中学中学部自2004年开设拓展课程,让中一至中四学生每年有三次机会根据兴趣选择所喜欢的课程进行拓展延伸学习,课程一星期,内容由教授、专业人士、教师或学生自己开课,包括水上滑板、漫画设计等。

国家博物馆双语导览员培训课程是今年新开办的拓展课程之一,有50多名学生报名,教师最终从每班选出1至3名双语成绩优异的学生参加。

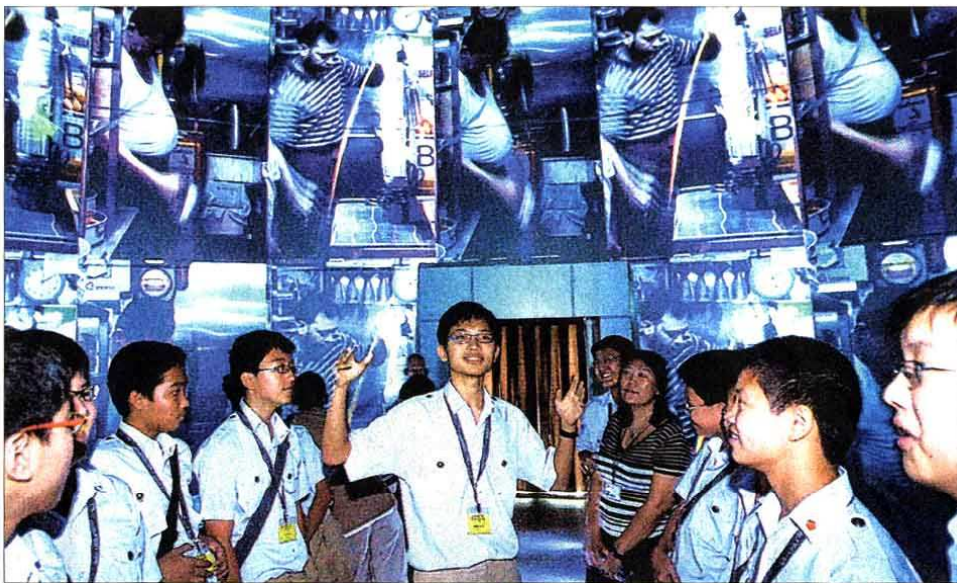
负责教师谢丽香说,他们计划

在今年下半年让这15名学生陪同一历史班学生参观国家博物馆,并充当导览员。

她说,校方经常接待外国访问团,今后招待贵宾参观国家博物馆时,可请这批合格的导览员讲解博物馆文物历史。他们也会到西区各中小学、制服团体和联络所介绍新加坡历史,并带领有兴趣的民众参观博物馆。

受训学生 更敢于在大众面前演讲

受访学生都认为,经过训练,他们的双语表达能力增强,也更敢于在大众面前演讲。方凯聪说,虽然在



华侨中学学生张朝彦(中)虽然只有14岁,但在介绍国家博物馆展品时有板有眼。(梁麒麟摄)

中一已修读新加坡历史,不过从课本上学习历史比较沉闷,到博物馆亲眼看到历史文物,并经过自己讲解,就能对历史有更深入认识。

吴伟俊说:“我以为这是华语拓展课程,发现原来是双语课程,有多一倍收获。有的博物馆文物在课本上是找不到的,例如一个无头、穿沙龙、坐在马上的雕像,它能让我们了解古代穿着,非常新鲜。”

中国籍学生李致远说,课程让他对新加坡的历史改变看法,“我

以为这么小的地方没有历史,也没什么好学的,原来新加坡历史还相当丰富。”

当国家博物馆义务导览员10年的章松青(62岁)是其中一名导师。她说,在课程过程中,他们常要求学生思考更深远的问题,他们并不是训练学生成为导览员,而是培养他们的品格以成为未来领袖,在学生累积足够经验后可慢慢成为导览员。

国家博物馆非常支持这个课

程,文化教育部主任白意灵说,博物馆目前遇到的困难是导览员短缺,当一些机构要求有导览员陪同参观博物馆时,博物馆必须寻找义务导览员来配合参观时间,华侨中学能为本身的参观团提供导览员,可帮助博物馆节省资源。

白意灵说,任何学校有意培训学生为导览员,博物馆愿意配合。